

S E P T E M B E R 2 0 2 0

A U
C I
E L

arc-en-ciel

A U
C I
E L

au
ci
el

A R C - E N - C I E L

au
ci
el

E D E L

hoch und herrlich aufgestellter katzengoldhamsterdreck

Ö L I G

e
d
e
l

H O C H U N D H E R R
L I C H A U F G E S T E L L T E R K A T Z E N G O L D
H A M S T E R D R E C K

ö
l
i
g

wo der himmel das meer berührt
I S T R A U M F Ü R M I C H

W O D E R H I M
M E L D A S M E E R B E R Ü H R T
ist raum für dich

wo der himmel das meer berührt ist raum für uns
W O D E R H I M M E L D A S M E E R B E
R Ü H R T I S T R A U M F Ü R E U C H

D E R A B E N D M U N D

unterlippe föhrenband
zungenbreites baltenmeer
oberlippe himmelsrand

O B E R L I P P E H I M M E L S R A N D
zungenbreites baltenmeer
U N T E R L I P P E F Ö H R E N B A N D

oberlippe himmelsrand
Z U N G E N B R E I T E S B A L T E N M E E R
unterlippe föhrenband

I N J E D E R I H
R E R
F A L
T E N
bin ich unterhalten

in jeder ihrer falten
B I N
I C H
U N T E R H A L T E N

in jeder ihrer falten bin ich unterhalten
I N J E D E R I H R E R F A L T E N
B I N I C H U N T E R H A L T E N

Ü
B
erüb
r
i
gung

ü
b
E R Ü B
R
I
G U N G

üb erübrigung
Ü B E R Ü B
R I G U N G

D U
rose
d
e
s
rosts

du rose
des rosts
D U
R O S E
D E S
R O S T S

d
u
R O
S E D E S R O S T S

D E R S T U H L
gehört an den tisch und du auf dem stuhl an
D I E S U P P E

der stuhl gehört an den tisch und du auf dem stuhl an
d
i
e
suppe
D E R S T U H L G E H Ö R T A N D E N T I S C H
U N D
D U A U F D E M S T U H L A N D I E S U P P E

der stuhl
G E
H Ö R T A N D E N T I S C H U N D D U A U F D E M S T U H L
A N
die suppe

W I N D I G E
A R S C H L Ö
C H E R
hat er gesagt
sagt er
hat er gesagt

windige arschlöcher
H
A
T
E R G E S A G T
S A G T E R H A T
E R G E S A G T

windige
arschlöcher hat er gesagt sagt er hat er gesagt
W I N D I G E A R S C H L Ö C H E R H A T
E R G E S A G T S A G T E R H A T E R G E
S A G T

A U C H
D I E S E R
E I N
F A L L
I S T
mit form ge
fesselt

auch die
ser einfall
i
s
t
M I T F O R M
G E F E S S E L T

auch dieser einfall ist mit form gefesselt
A U C H D I E
S E R E I N
F
A
L
L
I S T M I T F O R M G E F E S S E L T

M
A
H
N
M A L
stroh
h
a
l
m

mahnmal
S
T
R
O
H
H A L M

mahnmal stroh
h
a
l
m
M A H N M A L S T R O H H A L M

als das
N I C H T S
zum all
explodierte

A L S D A S
n
i
c
h
t
s
Z U M A L L E X P L O D I E R T E

als das nichts zum all ex
p
l
o
d
i
e
r
t
e
A L S D A S N I C H T S Z U M A L L E X P L O D I E R T E

die
ver
rufne nacht hallt
den geburtsschrei
U N D
D E S
T O
D E S
G A U L S
G E W I E
H E R
W I D E R

D I E V E R R U F N E N A C H T
H A L L T D E N G E
B U R T S S C H R E I
und des todesgauls gewieher wider

die verrufne nacht hallt den geburtsschrei und des todesgauls ge
wie
her
wider
D I E V E R R U F N E N A C H T H A L L T D E N G E B U R T S
S C H R E I U N D D E S T O D E S G A U L S G E W I E H E R W I
D E R

der
mond
spie
gelt
G E
K O N N T
S O L E
M I O

D E R M O N D
S P I E G E L T
gekonnt sole mio

der mond spiegelt gekonnt sole
m
i
o
D
E
R
M O N D
S P I E G E L T G E K O N N T
S O L E
M
I
O

ich
bin
der
meinung
D A S S
A L
L E S
G A N Z K L A R
U N D
D E U T
L I C H
S E H R
K O M
P L I
Z I E R T I S T

I C H B I N
D E R M E I N U N G
daß alles
ganz klar
und deutlich
sehr kompliziert ist

ich bin der meinung daß
alles ganz klar und deut
lich sehr kompliziert ist
I C H B I N D E R M E I N U N G D A S S A L L E S G A N Z
K L A R U N D D E U T L I C H S E H R K O M P L I Z I E R T
I
S
T

MIT WEISSWEIN
WEISS
GEBLEICHTER
STIRN
finden wir durch den rot
weinrotgeflamten tag

mit weißweinweißgebleichter stirn
FIN
DEN
WIR
D
U
R
C
H
DEN
ROT
WEINROTGEFLAMMTEN
TAG

mit weißweinweißgebleichter stirn finden wir durch den rotweinrot
g
e
flamten tag
MIT WEISSWEINWEISSGEBLEICHTER STIRN
F
I
N
DEN WIR DURCH DEN ROTWEINROTGEFLAMM
TEN TAG

W O
auch
immer

wie
auch
immer

stets
der
deine

wie
auch
immer

W O
auch
immer

stets
der
deine

stets
der
deine

wie
auch
immer

W O
auch
immer

form

I C H

för

B I N

der

E I N

band

F O R M

ich

F Ö R

bin

D E R

ein

B A N D

ich bin ein formför

d

e

r

b

a

n

d

I C H B I N E I N F O R M F Ö R D E R B A N D

Ü B E R U N D

liebende
Ü B E R
fliegen
einander

U N D Ü B E R

L I E B E N D E
überfliegen einander

liebende
Ü B E R F L I E
G E N E I N A N D E R

liebende überfliegen einander
L I E B E N
D E Ü B E R
F L I E G E N E I N A N D E R

dem wirklichen
I S T E I N E
P O E T I
S
C
H
E
G
E
S T A L T
Z U G E B E N

D E M W I R K L I C H E N
ist eine poetische gestalt zu geben

G O E T H E N S B E S T R E B E N I S T E S
dem wirklichen eine poetische gestalt zu geben

dem wirklichen ist eine poetische gestalt zu geben
D E M W I R K L I C H E N I S T E I N E P O
E T I S C H E G E S T A L T Z U G E B E N

I

R E G E L R E C H T
G E B U N D E N E R
R E
D E
tu ich mich konzent
riert variiert kund

N

in regelrecht
gebundner rede
T U I C H M I C H K O N Z E N T
R I E R T V A R I I E R T K U N D

i
n
regelrecht gebundener rede tu ich mich variiert konzentriert kund
I N R E G E L R E C H T
G E B U N D E N E R R E
D
E
T
U
I C H M I C H K O N Z E N T R I E R T V A R I I E R T K U N D

M E I N E R K U N

in regelrecht gebundener rede tu ich mich konzentriert variiert kund
D E G E S T A L T

I C H

mit föhn gekrönt ein könig

B I N

ich

M I T

F Ö H N G E K R Ö N T E I N K Ö

N I G

bin

ich bin ein vier

G E G E G E G E K R Ö N T E I N K Ö N I G

tes mal mit föhn

I C H B I N E I N F Ü N F

gekrönt gekrönt gekrönt gekrönt gekrönt ein könig

T E S M A L M I T F Ö H N

ich bin mit föhn gekrönt ein

k

ö

n

i

g

I C H B I N M I T F Ö H N G E K R Ö N T E I N K Ö N I G

I C H
L A D
zum schauderfes
te dieser nacht
U N S
E I N

W A L
P U R
G I S N Ä C H T L I C H
teu
felt
mephi
sto zum sex mit der hex

ich lad
zum schauderfeste dieser nacht
uns ein
I C H L A D Z U M S C H A U
D E R
F E S T E
D I E
S E R
N A C H T
U N S
E I N

walpurgnächtlich
T E U F E L T M E
P H I S T O Z U M S E X M I T D E R H E X

walpurgisnächtlch teufelt mephisto zum sex mit der hex
W A L P U R G I S N Ä C H T L I C H T E U F E L T M E
P H I
S T O
Z U M
S E X
M I T
D E R
H E X

ich lad
Z U M S C H A U D E R F E S T E D I E S E R N A C H T
uns ein

L
A
U
T
H O M U N
C U L U S
in der
phiole

laut ho
munculus
I N D E R
P H I O L E

was künstlich ist ver
L
A
N
G
T
G
E
S C H L O S S ' N E N
R
A
U
M

W A S K Ü N S T L I C H
I S T
V E R
langt geschloss'nen raum

l
a
u
t
homunculus in der phiole

L
A
U
T
H O M U N C U L U S I N D E R P H I O L E

was künstlich ist verlangt geschloss'nen raum
W A S K Ü N S T L I C H I S T V E R
L A N G T G E S C H L O S S ' N E N R A U M

heavy with
w
e
e
p
i
n
g
I N H A C
L A C R I
M A R U M
V A L L E

h
e
a
v
y
with weeping
I N T H I S
V A L E O F
T
E
A
R
S

H E A V Y W I T H
W
E
E
P
I
N
G
in
hac lacrimarum val
l
e

H E A
V Y W I T H W E E
P I N G
in this vale of tears

heavy with weeping
in this vale of tears
H E A V Y W I T H
W E E P I N G I N
T H I S V A L E O F T E A R S

heavy with weeping in hac lacrimarum valle
H E A V Y W I T H W E E P I N G
I N H A C L A C R I M A R U M V A L L E

lange noch nicht un

D E R L I E B E N
D E N B E R Ü H M
T E S G E F Ü H L

sterblich genug ist

L A N
G E N O C H N I C H T U N

der lieben
den berühmt
tes gefühl

S T E R B L I C H G E N U G
I S T

D E R L I E B E N D E N B E
R Ü H M T E S G E F Ü H L
ist lange noch nicht
unsterblich genug

der liebenden berühmtes gefühl
I S T L A N G E
N O C H N I C H T
U N S T E R B L I C H G E N U G

lange noch nicht unsterblich ge
nug ist der liebenden berühmtes

g
e
f
ü
h
l

L A N G E N O C H N I C H T U N S T E R B L I C H G E N U G
I S T D E R L I E B E N D E N B E R Ü H M T E S G E F Ü H L

der liebenden berühmtes gefühl ist lange noch nicht unsterblich

g
e
n
u
g

D E R L I E B E N D E N B E R Ü H M T E S G E F Ü H L I S T
L A N G E N O C H N I C H T U N S T E R B L I C H G E N U G

der liebenden berühmtes gefühl ist lange noch nicht unsterblich

g
e
n
u
g

L A N G E N O C H N I C H T U N S T E R B L I C H G E N U G
I S T D E R L I E B E N D E N B E R Ü H M T E S G E F Ü H L

derge
stalt
A
R
T I G

D E R G E
S T A L T
a
r
t
i
g

D E R G E
S T A L T
A R T I G
daß
e
s
nur
so glückt

D E R G E
S T A L T
A R T I G

daß es nur so glückt

D E R G E
S T A L T
A R T I G

dergestalt ar
t
i
g
D
E
R
G E S T A L T A R T I G

derge
stalt
artig

D A S S E S N U R S O G L Ü C K T

derge
stalt
artig

dergestalt artig daß es nur so glückt
D E R
G E
S
T
A
L
T
A R
T I G
D A S S E S N U R S O G L Ü C K T

S O S C H Ö N
W I E
R E I
Z
E
N
D
wie ersehnt so
schön

so schön wie reizend
wie ersehnt so schön
S O S C H Ö N
W I E R E I Z E N D
W I E E R S E H N T
S O S C H Ö N

S O G R O S S
so hehr als liebenswürdig
A L S Z A R T

so
groß als
z
a
r
t
S O H E H R A L S
L I E B E N S W Ü R D I G

so groß als zart so
hehr als lebenswür
d
i
g
S O G R O S S A L S Z A R T S O
H E H R A L S L I E B E N S W Ü R
D
I
G

so schön wie reizend
W I E E R S E H N T S O S C H Ö N

so schön wie reizend wie ersehnt so schön
S O G R O S S A L S Z A R T S O
H E H R A L S L I E B E N S W Ü R D I G

S O S C H Ö N W I E R E I Z E N D
W I E E R S E H N T S O S C H Ö N
so groß als zart so hehr als lebenswürdig

N A C H T
erüb
rigt
sich
am morgen

der
tag
er
üb
rigt sich
A M
A B E N D

D E R T A G E R
Ü B R I G T S I C H
am
abend

nacht
E R Ü B R I G T
S I C H A M M O R G E N

der tag erübrigt sich am abend
D E R T A G E R Ü B
R I G T S I C H A M
A
B
E
N
D

nacht erübrigt sich am morgen
N
A
C
H
T
E R Ü B R I G T S I C H A M M O R G E N

der tag erübrigt sich am a
b
e
n
d
N A C H T E R Ü B R I G T S I C H A M M O R G E N

D E R T A G E R Ü B R I G T S I C H A M A B E N D
nacht erübrigt sich am morgen